

إشكالية المركز والهامش في الأدب.

الأستاذ الدكتور: عبد الرحمن تبرماسين

الأستاذة: صوريه جييجخ

قسم الآداب واللغة العربية

كلية الآداب واللغات

جامعة بسكرة- الجزائر

للحديث عن المركز والهامش يستحضر الذهن صورة تتجلى في أصل الأشكال الهندسية وهي الدائرة، إذ لكل دائرة مركز ومحيط، ومن الدائرة نستخرج الأشكال الهندسية الأخرى، وبذكر المركز والمحيط نذكر الموضع والموقع، والهامش، والمنت و هذه الألفاظ فيها من التقابل ومن التضاد ما يطرح عدة أسئلة فكرية وفلسفية، فمتى يكون المركز مركزا؟ ومتى يكون المحيط هامشا؟ وما هي السمات المشتركة بينهما؟ أو ما هي الصفات التي تفصل بينهما؟ ومتى يكونان ضديين؟ ومتى يكونان متوائفين أو يكملان بعضهما بعضاً؟ وهل من فرق بين الموضع والموقع؟ وهل الموضع تصلح أن تكون موقعاً أم هناك استراتيجية ليكون الموضع موقعاً؟ أم لها صفة الارتباط بالمكان، ومن منها المركز والهامش؟ وما أهمية المكان في موضوع المركز والهامش؟

هذه سلسلة من الأسئلة قد لا تنتهي، وقد تدخلنا في جدل ما يراه الواحد منا مركزاً يراه الآخر هامشاً والعكس صحيح. وللولوج إلى عالم المركز والهامش نحاول تقريب الصورة للمنتقى، من خلال التعريف اللغوي والاصطلاحي.

أولاً: تعريف المركز

أ- لغة: من ركز، الرَّكَزُ وهو غرزك شيئاً منتسباً كالرَّمَح ونحوه. والمرَّاكِزُ هي منابت الأسنان. ومركز الجند هو الموضع الذي أمروا أن يلزموه وأمروا أن لا ييرحوه. ومركز

¹ الرجل هو موضعه. يقال أَخْلَى فلان بمركزه، ومركز الدائرة هو وسطها.

ولعلنا نقول أن مركز الرجل هو موقعه لأن الموقع يخالف الموضع، فكل الموضع ليست موقعاً، في حين يمكن للموضع أن يكون موضعاً في ذات الوقت، والخلاف

إشكالية المركز والهامش في الأدب. أ. د/ عبد الرحمن تبر ماسين، أ/ صورية جيجخ

بينهما يمكن في الاستراتيجية لأن الموضع تخضع لاستراتيجية معينة سواء في الحرب أو في السلم وفي التسيير أو في التدبير، وكذلك الأمر في السياسة والاقتصاد والإدارة. والموضع كما تكون في المركز أو حول المركز، كذلك هي في الهامش، إذ في الهامش موقع، فهامش يخضع لهامش أقوى، والهامش الأقوى يخضع للمركز ويرتبط به كما هو الشأن في المتن، وممّا كان الهامش كلّه متجانساً ومتجاوباً؛ يكون ذا اثر على المركز سلباً وإيجاباً.

مركزي: الذي تتشعب منه فروع ترتبط به وترجع إليه.

مركزية: جمع السلطة في مركز واحد، ركز بمعنى كفّ، تركز أي أصبح أكثر قوّة وكثافة، وانصبّ على مسألة أو عمل وانحصر فيهما.²

وكل هذه المعاني تتصل بالقوّة والتحكّم في الملك والسمو، وترتبط بالتكثيف والاستحواذ، والقدرة على أخذ القرارات ومختلف الأحكام كالفصل والوصل، والتعيين والإلزام والتسيير.

ب- اصطلاحاً: يبدو للوهلة الأولى أنه لا تخلو دائرة من مركز، ولا أي محيط من مركز، ولا يمكن لهامش أن يكون بلا متن، ولأجل ذلك سالت أودية من حبر تقصى أمر المركز والهامش، فعرض الكثير من الدارسين لقضايا المركز والهامش على مستوى البنية السوسيو ثقافية أو السوسيو اقتصادية كما كان الشأن في الدراسات النفسية والسياسية أيضاً، فحيثما حلّ المرء إلا والهامش والمركز يتبعانه كالظل، إذ لا يعقل أن يعيش المرء أو المجتمع في دائرة بلا مركز أو بلا هامش ولذلك أخذ المركز والهامش عدة تعريف اصطلاحية مبنية حسب مجال المهنيين.

استخدم هذا المصطلح في بداية القرن التاسع عشر في فرنسا عندما زادت قوّة الحكومة على المنظمات السياسية المحلية وطعت عليها و"هو تعبير يستخدمه علماء الاجتماع بمفهوم اجتماعي وجغرافي، للدلالة على العلاقة القائمة بين قلب القوة والثقافة مجتمع ما ومناطقه المحيطة".³

فالمركز بوصفه مصطلحاً يرد بكثرة في علم اجتماع التنمية بصورة كبيرة، إذ يشير إلى مستوى عال من التركيز في الهيمنة والسيطرة، فهو عملية أيكولوجية تجمع بمقتضاهما الخدمات في منطقة محددة، وهي عادة ما تكون مركزاً لوسائل الاتصال والمواصلات".⁽⁴⁾

ومن ثم فالمركز يحياناً مباشرة إلى المدن الكبرى حيث مراكز التعليم، والصحة، والتجارة، والبنوك، ومختلف التجمعات الاقتصادية والاجتماعية، والسياسية، كما يحياناً إلى النظم السلطوية حيث دوائر اتخاذ القرار، أو دوائر المركز المتحكمة في دوليب الحياة اليومية لعوم المواطنين.

ولقد قدم عدد كبير من الباحثين تحديدات مختلفة لمصطلح المركز من أهمها: دراسات "كيلسن" (kelsen) الذي ينحى إلى أن المركز هو القانون الأمثل بكل معاييره⁽⁵⁾، باعتبار أن القانون هو القوة التي تنظم الجميع، وتحكم فيهم، وكل يحتكم إليه، ولذلك أحد صفة المركز، لأن كل أفراد المجتمع يعودون إليه في جميع الحالات وعليه فـ: "كيلسن" يعتبر المركز الاتجاه الصحيح والنظام الذي يجب الامتثال له، ويستحق أن يكون بمثابة قانون ومسير مثالي.

واستخدم "رأoul بريبيتش" Raoul Prebisch مصطلح المركز لأول مرة في طرحه لقضية الاقتصاد العالمي الحر الذي قسمه إلى قسمين بارزين: الدول الصناعية البالغة التقدم، في مقابل دول المحيط وهي الدول النامية وقد اعتمدت دول المركز هذا التقسيم الذي فرضه التقدم الصناعي في القرن التاسع عشر⁽⁶⁾، ويبقى الحال هكذا فدول المركز تزداد تقدماً وبسرعة وتلقائية. أما الدول النامية المستغلة، فقد بقي تقدمها جد بطيناً وغير مستقر، ليتحول هذا النموذج إلى أيديولوجية سياسية تبرز شعور الدول النامية بالإحباط والتهميش والاستبعاد عن دائرة الحضارة والإنتاج الآلي، في حين تستأثر الدول المتقدمة بكل شيء وتحتل الصدارة؛ لتحكمها في أدوات الإنتاج ووسائله.

المركز الثقافي:

فهو ذلك المكان المكثف ثقافياً، لما يتتوفر عليه من وسائل الإعلام والتعليم والتنقيف والتشييط الذهني بكل الوسائل المتاحة بيداغوجياً وهذا كالمحاضرات والمعارض المختلفة لكل الفنون الرسم، النحت، السينما، المسرح، المناظرات، معارض الأزياء والنباتات والألعاب الذهنية وكل ما يشمل التراث الذي تجاوزته التكنولوجيا الحديثة. وباختصار فـ "هو المكان الذي تسود فيه سمات ثقافية، أو مركب ثقافي خاص، في صورته الأكثر انتشاراً أو تمثيلاً"⁽⁷⁾.

وغالباً ما تكون مثل هذه المراكز في العواصم بالدرجة الأولى، أو في الحواضر العلمية التي يشهد لها التاريخ بذلك مثل: "قسنطينة"، "بجاية" و "تلمسان" فهي حواضر

إشكالية المركز والهامش في الأدب. أ. د/ عبد الرحمن تبر ماسين، أ/ صورية جيجخ

تاريجية تملك من الزاد العلمي والتاريخي ما يسمح لها بتحريك عجلة الثقافة يوميا. فالمركز الثقافي يستثمر باهتمام المسؤولين وذلك بتشجيعهم للنشاطات الثقافية، ودعمها مادياً ومعنوياً، وهذا ما نجده في المدن الكبرى مثل: "وهان" و "عنابة"، فمثل هذه المدن غالباً ما يطلق عليها اسم "العواصم الثقافية" ولذلك فالمراكز الثقافية هي التي تتتوفر على جامعات ومراكز الإعلام، ودور التعليم، والمكتبات، ودور السينما، والمسارح وقاعات العرض التي تسمح بإقامة مختلف النشاطات الثقافية كل هذه المرافق تبعث على ديناميكية حقيقية لتطور مكان ما ليصبح مركزياً ومحل اهتمام الجميع.

الأدب المركزي:

فقد تبانت التعاريف التي عرضت له، فهناك من يرى أنه: "الأدب البلاطي، وأدب يشتغل بحياة الترف التي يحياها الخاصة من الساسة ورجال الدين أحيانا".⁽⁸⁾

وبحسب هذا التعريف فالأدب المركزي هو ذلك النوع من الأدب الذي يخدم الطبقة العليا في المجتمع، ولذلك فهو دائماً محتفى به ومحاطاً بالاهتمام والحضور لأنه النموذج المكتمل الذي يحتذى به لا لكونه بلغ الذروة في كمال التعبير، ولكن لكونه موافقاً للسلطة ولمخططاتها، وهو بمثابة وسيلة اشهار ودعائية لها لأنه يشيد بإنجازاتها ولو كانت فاشلة، فهو يحظى بالرعاية السامية من قبلها، فتقام له المهرجانات والأماسي ويدرج في المناهج التربوية، وإنجلاعاً هو الأدب الرسمي المتداول".⁽⁹⁾، ومجمل القول: إن الأدب المركزي يساوي الأدب الرسمي / أدب البلاط. ولعل بعض الدارسين يدرج الأدب الكلاسيكي ضمن دائرة المركز أو ضمن دائرة أدب السلطة، وإن كان لا نجاري هذا الرأي لأنه ليس كل أدب كلاسيكي بالضرورة هو أدب السلطة، فمن الأدب الكلاسيكي ما هو مقاوم ورافض، وخير مثال أدب الصعاليك والمتمردين على مختلف النظم القبلية والعشائرية، ومختلف السلط. فليس أدب البلاط هو الأدب الرسمي والمحتفى به دائماً. فالأدب الذي لا يعارض السلطة ومصالحها حتى وإن لم يكن أدباً مركزياً فإنه قد يكون أدباً ضمن البرامج الدراسية وخاصة إذا كان يخدم مصالحها ولا يواجهها، وقد يعني منصة المركز في يوم ما.

ثانياً: تعريف الهامش:

أشرنا سابقاً إلى أن الدائرة هي أساس الأشكال الهندسية، فمحيطها الهامش، ومحيط كل شكل هندسي قد يكون هاماً. فالهامش في:

أ- لغة: لهذا المصطلح في اللغة عدة دلالات فـ "همش والهمشة": الكلام والحركة. وامرأة همشي الحديث بالتحريك، تكثر الكلام وتجلب".⁽¹⁰⁾ والهمش كثرة الكلام؛ وكأننا من خلال هذا التعريف ندرك أن كثرة الكلام من سمة الهمش أو أن الأدب الهمشي هو أدب الغوغاء أو أدب العامة من الناس. فالكلمة تحيلنا إلى الحركة، وتخرجنا من سكون الصمت.

فـ "الهامش": حاشية الكتاب، و "هامش صفة" إضافة تعليق على المتن، يقال عن المرء عاش على الهمش؛ بمعنى عاش منفرداً أي غير مندمج في المجتمع، أو لا يريد الاندماج فيه. هذا بارادته وإذا كان بغیر ارادته فهو مهمش من قبل غيره أو من له السلطة عليه.

هامشي: «الذي يعيش منفرداً غير مندمج في المجتمع. مكتوب في الهمش: تعليقات هامشية لا دخل له بما هو مهم ولا علاقة له بالنشاط الأساسي»،⁽¹¹⁾ واللافت من هذا التعريف أن الهمش هو ملاعاً علاقاً له بما هو مهم في النص المتن أو في غير النص وهذا خطأ لأن المتن لا يستغني عن الهمش فيه بدون تفسير المفردات وشرح بعض المعاني أو نصيف تعليقات تزيل اللبس عن المتن، أما سياسياً واقتصادياً فلا يمكن للمركز أن يستغني عن الهمش فهما في علاقة دائمة؛ قد تكون متكاملة وقد تكون متضادة، أما أن يكون الهمش أو الهمشي لا علاقة له بما هو مهم كالمركز والمتن فهذا خطأ.

وقولك أيضاً: "همش يهمش تهميشاً: الكتاب ونحوه أي أضاف ملاحظات على هامشه، همش الموضوع أي جعله هامشياً ثانوياً"⁽¹²⁾. وهذا ما هو عليه في مختلف المخطوطات العربية القديمة، وقد نظر على هامش الهمش أيضاً.

وقد نستنتج مما سبق فنقول: إن كل هذه الدلالات المطلقة على "الهامش" توحى لنا بالدونية وقلة الشأن والوضاعة.

ب- اصطلاحاً:

لقد انتشرت فكرة التهميش في الآونة الأخيرة انتشاراً واسعاً، لتمس جميع المجالات السياسية، والاجتماعية، والثقافية، والاقتصادية.

ولذلك قالوا في الهمش: إنه ذو أبعاد متعددة ومختلفة فهو بطلق بصفة عامة على كل منبوذ ومتمرد ومتجاوز لسلطة المركز، فها هو "فانسون باير" Vincent-Peyre يستهل دراسته التاريخية بتوضيح لفظة الهمش فهي بحسبه لفظة جديدة وحديثة العهد،

وتجمع إجمالاً بين عدة مواقف فيقول: "فالهامشية بين المنحرف والمتشرد من الناحية القانونية، وبين المجنون والمدمن من الناحية الصحية، وبين الأمي والمهاجر من الناحية الثقافية، وبين الفقر جداً والعاطل من الناحية الاجتماعية والاقتصادية".⁽¹³⁾

المتأمل لهذا القول لا يجد فيه تعريفاً اصطلاحياً يشفى الغليل، إلا أنه يثير انتباه الباحث في هذه المسألة، مسألة التهميش، وأين تكمن مجالاتها؟ فكل مجال من هذه المجالات مرتبط بدائرة معينة مكّ دوناً: القانون، والصحة، والثقافة، والمجتمع، والاقتصاد.

استطاع "فانسون" الإمام بكلمة الهامش في كثير من جوانبها ونواحيبها المذكورة سابقاً إلا أنه أهمل الجانب السياسي الذي يجسد فكرة المركز والهامش، إن لم يكن بالحيلة فوقة الحكم؛ وهو المؤثر الرئيس الذي يسعى دائماً إلى التمرکز وتهميش الآخر. أما "الأدب الهامشي" فهو: "كل أدب ينتج خارج المؤسسة سواء كانت سياسية أو اجتماعية أو أكاديمية".⁽¹⁴⁾

وبذلك عَد كل أدب متمرد على السلطة والتقاليد أدب هامشي، فحكم عليه بالموت، لأنّه تجاوز المألف وتحدى السلطة، وكذلك عَد كل خروج عن المألف تحدياً للكتابة الكلاسيكية ولقواعد الكتابة المألفة وتهديداً لها فيصنف بذلك ضمن الأدب الهامشي، وهناك من يرى أن مركبة الأدب لا تعني سلطة الدولة وإنما تعني سلطة مؤسسة الكتابة إن جاز هذا الاصطلاح.

يشير "جابر عصفور" إلى هذه القضية بأنها: "ليست سلطة الدولة، ولكنها سلطة الكتابة الكلاسيكية والرومانسية التقليدية، فكل كتابة تخرج عن النسق المألف تعتبر كتابة هامشية"⁽¹⁵⁾؛ إذن لقد أخرج سلطة الدولة وربط هامشية الكتابة بقواعد الكتابة التقليدية، فالهامش هنا بالنسبة للأدب والكتابة وقواعدها لا بالنسبة للسلطة.

وببناء على ذلك فكل كتابة تبزغ بفجر جديد متتجاوزة النسق المألف، محطمة القيد التي تعرقل حيويتها، وتخنق جمالياتها، قد يحكم عليها بالفشل، فتعيش في الظل وتموت فيه، دون أن يسمع بها أحد أو يحتقى بها ولعلها قد تجد من ينفتح فيها الروح في يوم ما فيشهرها وبعيد نشرها فتحدث دوياً وضجيجاً إعلامياً فتتجاوز كل الأطر وتتصنع لنفسها فئة من القراء كما هو حال "الخبز الحافي".

والرؤوية بهذا المنظار الأسود تجعل من بعض الشعر الحداثي مثلاً أدباء هامشياً، كونه خرج عن السائد المألف، وتجاوز التقاليد، وضرب بها عرض الحائط، وبهذا حكم على أدب الهمش العيش في العتمة والظلم، بعيداً عن الأصوات، ومراعز الإعلام لأنّه مستبعد وغير مرحب به.

ووفق هذا التعريف يعني أن كل أدب خرج عن مؤسسة الكتابة السائدة هو أدب هامشي، فهل الأدب الذي يصور حالة المهمشين والمسحوقين في المجتمع هو أدب هامشي إذا كان خاضعاً لقواعد مؤسسة الكتابة؟ أم أن الأمر يتعلق فقط بكل أدب لا يقر بالقوانين الظاهرة، و " يتعدى تقنيات الكتابة وتقاليدها السائدة، مطحناً بالكلasicية، وما أعتد عليه"؟⁽¹⁶⁾

الحقيقة إن المبدع لا يعرف القيود، ولا يعترف بالقوانين، لأنّه يعيش في حالة قلق السؤال وقلق الفن مما يجعله يُحرر نحو عالم مجهول، محطماً كل ما يعرقل رحلته، متتجاوزاً لكل ما يحد من طموحاته وأحلامه، باحثاً عن النادر، والتفرد والتميز عن غيره، مستقبلياً عن الجديد.

ومن الدارسين من يرى الأدب المهمش على أنه: "الأدب المغضوب عليه من طرف المؤسسة، إما لأنّهم يحاربونها علناً، أو يقدمون بدائل للحياة"⁽¹⁷⁾، فأدب الهمش أو المحيط يأتي دائماً لما هو مخالف للسائد والمعتاد، حافلاً بالجديد، عامراً بالمفاجآت، فتقوم المؤسسة (الكتابة/ السياسية) بلجم صوته، وقمع أفكاره، ومنعه من تجاوز الخطوط الحمراء.

وعلى هذا فأدب الهمش يبقى مستبعداً عن الحياة الثقافية التي تحياها الأمة والدولة التي يوجد فيها، ولا يلتقي إليها إلا من قبل الجسورين الذين يريدون أن يعيشوا حياتهم بكل حرية، أو من المعارضين لأنظمة الحكم، ولا يقدم له يد العون مadam معارض للسلطة، ولا يحتقى بها.

هذا ما جعل أدباء الهمش يعيشون في الظل بعيداً، ويفقدون الأمل في البروز، ويرضون بالحياة مع المهمشين، يترصدون تقلباتهم في الحياة، ومعاناتهم اليومية في كسب قوت يومهم، فينتجون إدعايات باهرة، لكن للأسف الشديد لا أحد من السلط المركزية يستمع إلى أصواتهم، وأنّهم الخافتة، فيموتون ويخرجون من الحياة دون أن ينتبه لهم أحد.

بينما اختارت فئة من المبدعين العيش على أمل البروز يوما، وانتشال إبداعاتها وهوئها من الظلام إلى النور، ومن حضيض الهامش إلى سماء المركز.

ثانياً: طبيعة العلاقة بين المركز والهامش

منذ عقود كانت هناك مناطق ومدن بعيدة عن مركز صنع القرار السياسي والثقافي، وبقيت تعاني من التهميش لأن السلطة بمختلف أنواعها تتركز في العاصمة، وكل ما تجود به هذه السلطة يعود بالفائدة على بعض المدن الكبرى التي تملك تاريخاً حافلاً بالإنجازات، وفي وقت ما كانت بمثابة عاصمة كـ "تلمسان"، أو عاصمة إقليم "قسنطينة" في عهد الولايات مثلاً، وعليه نتساءل عن طبيعة العلاقة الرابطة بين المركز والهامش؟

وبعد نشير إلى ممارسات المركز الضاربة في القدم، فللمركز قدرة على ابتداع آليات للفرز، وتكريس الأصيل والمباح، وتغريب ميراد له⁽¹⁸⁾، وقد ساد ذلك في كل الأنظمة الملكية وغير الملكية، الدينية وغير الدينية عبر مختلف العصور إلى يومنا هذا، والتغريب مازال يمارس إلى الآن عبر مختلف الوسائل الإعلامية بكل أشكالها وأصنافها وعبر الشاشات والاستعراضات التلفزيونية التي نشاهدها كل يوم" تحتشد نصوص وأصوات مغيبة، أو أريد لها أن تكون منذورة للنسيان، ذلك ما يكشفه الانتباه السوسيولوجي والتاريخي السيميائي⁽¹⁹⁾.

لكن هذا المغيب قد يفلت من سيطرة المركز، فالهامش قادر على ذلك، فكلما أزيل هامش ظهر آخر.

أما على المستوى السياسي، فالنظام الدولي الذي أرسى قواه بعد الحربين العالميتين الأولى والثانية ليس فوضوياً، بل هو منظم تنظيماً محكماً، قوامه الهيمنة، السيطرة والاستعلاء، فلا حق ولا باطل، ولا صواب أو خطأ، ولا عدل أو مساواة إلا ما تراه القوى الكبرى أو المركز.⁽²⁰⁾

أما القوى الضعيفة قوى "الهامش" فلا شأن لها في بناء هذا النظام، وما عليها سوى الاجتهد في الطاعة والخضوع، وإلا كانت عواقبها وخيمة، فالعالم ينقسم إلى "مركز" تمثله القوى العظمى صاحبة القوة والقوى الإنتاجية والعلم وإنتاج المعرفة، و"هامش" يدور في فلكه بإرادته أو لا إرادته تمثله دول العالم الثالث.

"للمؤتمر" آلياته العلمية والاقتصادية التي يتحكم بها في الهاشم، ولم يعد ذلك المركز الذي كان يلجأ إلى القوة العسكرية للتحكم في هذا الهاشم واستغلاله، هذا المركز لم يعد يقوى على بعث أبنائه نحو ميدان الحروب لاستغلال الشعوب واستعبادها بوسائل الإبادة، وإنما أصبح يملك أسلحة فتاكة أفضل من تلك التي كان يستعملها؛ أصبح يملك العلم وإنتاج المعرفة، والتحكم في وسائل الإنتاج والتقنيات الدقيقة التي لا تقوى دول الهاشم على إنتاجها، لذلك يفرض المركز سلطته وسلطته وقراراته على تلك الدول، بل هو الذي يوجهها سياسياً واقتصادياً، ويتحكم بقراراتها بل وفي تعين ساداتها، ويتجلى ذلك في الساحة العربية والإسلامية خصوصاً، ولم يسمح لهذه الأخيرة الوصول إلى السلطة، وإن وصلت كما هو حال مصر بعد مبارك، فإن القوى التي تعمل خفية وتحريك من القوى الاقتصادية والسياسية، الداخلية والخارجية، لا تسمح لها بأخذ نفسها لتحديث دوليب السلطة وتحريك آليات الإنتاج لإنقاذ الاقتصاد مما هو عليه.

إن قوى الغرب ليس لها من مهمة إلا دعم النظم القائمة على التشويش على القوى الأخرى، من أجل إحباطها، والhilولة دون أي نهوض إسلامي وعربي⁽²¹⁾، أو السماح لأية قوة ناشئة تملك مشروع حضارياً يسعى إلى بناء دولة حديثة تسخير الركب الحضاري القائم.

هكذا أعلن الغرب "المؤتمر" حرباً صليبية على الإسلام، للhilولة دون أي نهوض تحت أي مسمى، ف بهذه الحرب انظم إليها أعداء الإسلام من اليهود والهندوس والبوذيين وذوي المصالح والمكاسب، ومن فيهم الدول والجماعات الإرهابية التي عمدت إلى حشد القوى المناهضة والعلماء لاستصدار ما يلزم من الفتوى، نزولاً عند رغبة "المؤتمر" أو طمعاً في تلقي الدعم السياسي، والأمن في مواجهة الداخل، أو حفاظاً على مكاسب موهومة.⁽²²⁾

فالجرائم والصحف والقنوات التلفزيونية تؤكد كل هذه الأمور، وتسعى إلى تشويه صورة الإسلام، وال المسلمين.

إن "الهاشم" لا يستطيع الاستقلال عن المركز ولا في مقدور المركز الاستغناء عن الهاشم فكلاهما يكملا الآخر، إلا أن تبعية الهاشم للمركز هي البارزة أكثر، والهاشم لا يستفيد عادة من النظم والقوانين وخاصة ما تعلق بالاقتصاد، ومختلف وسائل الإعلام التي تساهم في الحراك الثقافي، لأنها في الغالب تخص أو تتركز في المدن الكبرى

إشكالية المركز والهامش في الأدب. أ. د/ عبد الرحمن تبر ماسين، أ/ صورية جيجخ

والعواصم، فنفافتنا تعانى من غطرسة "المركز"، وفضيله لنفسه ورموزه وتوابعه، على حساب "الهامش" الأوسع.⁽²³⁾

ويتجلى ذلك من خلال تركيز الأضواء الإعلامية في مكان دون آخر، وغالباً ما يكون هذا المكان ممثلاً في العاصمة.

أما القرى وبعض الولايات وخاصة ولايات الجنوب ومدنه فإن ما يصل إليها ضئيل بل شبه منعدم، لا يليق بالموهاب والطاقات المبدعة التي يحفل بها "الهامش". لهذا كان المبدع والمتفق الجزائري يفتر من المدن الداخلية، كونها أماكن مهمة، متوجه نحو العاصمة حيث الأضواء الإعلامية.

وما نلاحظه في السنوات الأخيرة بالجزائر هو تعدد الإعلام في كافة المدن والقرى، ما جعل الإعلام منتشراً بتنوع القنوات الجزائرية أو الإذاعات الجهوية كإذاعات "الأوراس" و"الزيبيان" و"ورقلة" على نحو أوسع، ربما هذا ما قلل بعض الشيء من سطوة "المركز" الثقافي على "الهامش" وهذه هي سياسة الجزائر الجديدة التي تبحث عن التوازن الجهوبي، فهذا الأخير يتطلب الإنفاق، ومع هذا لا يزال هناك بعض التقصير والتغاضي، ولا تزال هناك بؤر بين "المركز والهامش" في هذا المجال، كما لا يزال هناك نقصان في تغطية الفعاليات الثقافية من قبل الفضائيات المهمة التي تتبعها، وهناك أسباب تدفع هؤلاء المراسلين إلى التغاضي عن نقل الحراك الثقافي، وتتجه بالاهتمام إلى السياسة والاقتصاد⁽²⁴⁾، فالثقافة والعلوم من شأنها أن تدفع بحضارة ما وتضاعف من قيمتها ومكانتها بين الأمم، وعليه فالثقافة المتوازنة لا تتحقق إلا بمعالجة الناقص والنقصان الحاصل في هذا المجال، والاهتمام بنشاط القرى النائية والأخذ بيد المتفقين حيث ما وجدوا ودعمهم مادياً ومعنوياً.

ونخلص إلى أن "المركز والهامش" متتابعان ومتلزمان وراء خلفية الصراع ولو لا وجود "المركز" لما ظهرت هناك "هامش"، كما أن "المركز" عامل محفز في كثير من الأحيان، لأنه يخلق في "الهامش" أملاً وأحلاماً في الرقي، والتطلع إلى الأفضل، وبذلك يخلق الحركة فيتنعش الإبداع عبر المنافسة، ويمكن "للمركز والهامش" تبادل الأدوار بالغلبة والقوة، لأن "المركز" يستوجب الهيمنة والقوة والسيطرة على زمام الأمور.

الهوامش:

- 1 ابن منظور الإفريقي أبو الفضل جمال الدين محمد ابن مكرم: لسان العرب، دار الصادر، بيروت، المجلد الثالث، ط1، 1997، ص 113.
- 2 أنطوان نعمة وآخرون: المنجد الوسيط في اللغة العربية والمعاصرة، دار المشرق، بيروت، ط1، 2003، ص 437.
- 3 ميشيل مان: موسوعة العلوم الاجتماعية، تر: عادل مختار الهواري، سعد عبد العزيز خضلوح، 1999، دار المعرفة الجامعية، ص 99.
- 4 محمد عاطف غيث: قاموس علم الاجتماع، د ط، دار المعرفة الجامعية، ص 52.
- 5 يراجع: محمد عاطف غيث، قاموس علم الاجتماع، ص 56.
- * أول سكريتير عام لمؤتمر التجارة والتنمية التابع للأمم المتحدة، فقا سياسة جديدة للتجارة من أجل التنمية عام 1964.
- 6 يراجع: ميشيل مان، موسوعة العلوم الاجتماعية، ص 99.
- 7 محمد عاطف غيث: قاموس علم الاجتماع، ص 56.
- 8 على سعادة: أدب الهاشم نغمة للغناء... وأخرى للبكاء، مقال منشور في ندوات المخبر، الموقع: www.labreception.net فيفري 2011.
- 9 ليلى جمام: وصف التجربة الشعرية للشاعر رضا ديداني "ممثل أدباء الهاشم بالجزائر" مقال منشور في ندوات المخبر قسم الآداب واللغة العربية، جامعة بسكرة، الموقع: www.labreception.net فيفري 2011.
- 10 ابن منظور الإفريقي أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم: لسان العرب، المجلد السادس، ص 355.
- 11 أنطوان نعمة وآخرون: المنجد في اللغة العربية المعاصرة، دار النشر، بيروت، ط1، 2000، ص 149.
- 12 أحمد العايد وآخرون: المعجم العربي الأساسي، المنظمة العربية للتربية والثقافة، لاروس، 1989، ص 1272.
- 13 بركات محمد أرزقي: الثقافة الهاشمية وأثرها على الانحراف" دراسة ميدانية نفسية اجتماعية" رسالة لنيل شهادة الدكتوراه، الحلقة الثالثة في علم النفس الإكلينيكي إشراف

الاستاذين د. نور الدين طوالبي، د. مصطفى حداد، جامعة الجزائر، سنة الدراسية 1988، ص 27.

14 محمد عاطف غيث: قاموس علم الاجتماع، د ط، دار المعرفة الجامعية، ص 52.

15 حسن البحراوي: أدب محمد شكري من الهم الشيشية إلى المركزية، مجلة علامات مكناس، المغرب، العدد 18، السنة 2002، ص 9. Alamatrevue@yahoo.Fr

2012/02/15

16 محمد بن سعيد: أدب الهم الشيشي في المغرب، صورة المرأة المهدبة www.univ.com/?p=65p 2012/02/27

17 كمال الرياحاني: الفلسفي في عشب الليل لإبراهيم الكوني.

[http : www.diwanalarab.com/spip.php?article93](http://www.diwanalarab.com/spip.php?article93) 2012 /03/17

18 نصر الدين اللواتي: التفكير في الهم الشيشي ولعبة المركز المريمية عن المنذور للنسوان في الثقافة والمدينة والتاريخ. [.http :doc.algazeera.net/magazin/](http://doc.algazeera.net/magazin/) 2013 /06/11

19 نصر الدين اللواتي: التفكير في الهم الشيشي ولعبة المركز المريمية.

20 أكرم حجازي: صراع المركز والهامش، تأملات في شريط العاصفة الشعبية <http://www.Almoraqeb.net//main/articles-action-show-id304.htm>

2013 /06/11

21 أكرم حجازي: صراع المركز والهامش.

22 بنظر المرجع نفسه.

23 بنظر: علي حسين عبيد، منهج تركيز المركز وتهميشه للهامش.

<http://www.annabaa.org/nbanews/2011/05/29>

24 علي حسين عبيد: منهج تركيز المركز وتهميشه للهامش.